

Исмаилов Агамехти Мамед-оглы

кандидат исторических наук,
преподаватель кафедры государства и права
Новосибирского военного института
внутренних войск МВД России

**ФЕНОМЕН «РУССКОЯЗЫЧНАЯ КНИГА»
В МЕЖЭТНИЧЕСКОМ
ВЗАИМОДЕЙСТВИИ ГОСУДАРСТВ
ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ**

Аннотация:

В статье рассматриваются проблемы русскоязычной книги, подтверждающие ее значение, как агента культуры на постсоветском пространстве Центральной Азии, а также ликвидации «белых пятен» в истории выпуска книг на русский язык за пределами России. Русскоязычная книга – это результат процессов духовного и творческого общения людей, который подразумевает взаимное обогащение новыми идеями в контексте культурного обмена и выполняет, таким образом, важную коммуникативную функцию в вопросах межэтнического взаимодействия.

Ключевые слова:

русскоязычная книга, межэтническое взаимодействие, культурная интеграция, культура, «евразийство».

Ismailov Agamehti Mahammad oglu

PhD in History,
Lecturer, State and Law Department,
Novosibirsk Military Institute of the Internal Troops of
the Ministry of International Affairs of Russia

**THE PHENOMENON OF
A RUSSIAN-LANGUAGE BOOK
IN INTER-ETHNIC COOPERATION OF
THE CENTRAL ASIAN COUNTRIES**

Summary:

The article analyzes a Russian-language book, corroborating its significance as a cultural agent on the post-Soviet space of the Central Asia. The author considers filling the gaps in the history of publishing of the Russian-language books outside Russia. The Russian-language book is a result of spiritual and creative communication of people, which supposes mutual enrichment with new ideas in the course of cultural exchange, and serves as a communication means in matters of interethnic cooperation.

Keywords:

Russian-language book, interethnic cooperation, cultural integration, culture, Eurasianism.

Существующие контакты между народами, государствами, общественными группами принадлежат к числу наиболее ярких феноменов взаимодействия человеческих личностей в эпоху современной цивилизации.

Актуальность данной проблемы обусловлена тем, что заканчиваются процессы культурного отчуждения на постсоветском пространстве и начинается эпоха диалога. В свете этого русскоязычная книга (изданная на территории Казахстана и Кыргызстана, независимо от национальной принадлежности авторов) выглядит как средство культурной интеграции и сближения бывших народов СССР.

Анализ материалов прошедших дискуссий свидетельствует о глубокой заинтересованности российского правительства в распространении русского языка и русской культуры, в том числе и книжной в зарубежных государствах.

С момента появления массового информативного источника – книги – межэтническое взаимодействие становится важнейшей, а, иногда, и единственной формой обмена информацией, распространения влияния и способа общения между народами мира. О данном факте свидетельствует Декларация о поддержке книги, принятая на заседании Совета глав государств СНГ 9 октября 2009 г. в г. Кишиневе [1].

Созданные и создаваемые в процессе литературного развития ценности составили и продолжают составлять мировой литературный фонд, который интенсивно осваивают современные издательства. В то же время процесс освоения сложен и неоднозначен как в национальном, так и в глобальном планах.

Данное обстоятельство вновь подтверждает значение русскоязычной книги как агента культуры на постсоветском пространстве Центральной Азии. В связи с этим обстоятельством ныне становятся актуальными следующие вопросы:

– Какая книга и на каком языке будет в ближайшем будущем здесь играть роль посредника, что подтверждает глубокую заинтересованность российского правительства в распространении русского языка и русской культуры, в том числе и книжной, в зарубежных государствах?

– Насколько изданные книги обеспечивают доступность русскоязычной книжной продукции, создаваемой в Казахстане и Кыргызстане, стать достоянием и других государств-участников Содружества?

Конечно, издания на русском языке или факты из истории книгоиздания на русском языке в Азии – информация ныне достаточно известная. Имеются работы, посвященные русской книге и печати на территории и иных континентов, так как вопрос уже не первый год привлекает внимание исследователей.

Книга была и остается неотъемлемой частью образования, научного, культурного, социального и экономического развития. В свою очередь, книги на русском языке являются важнейшим средством хранения и передачи информации, приумножения знаний, обеспечения научной деятельности, воспитания, распространения как национальной, так и мировой культуры.

Актуальность данной проблемы обусловлена также необходимостью ликвидации «белых пятен» в истории выпуска книг на русском языке за пределами России. Вопросы культурного международного сотрудничества приобретают в наши дни особое звучание, а изучение взаимодействия различных национальных культур становится перспективным направлением современной гуманитарной науки, что, в свою очередь, дает ключ к более глубокому пониманию одного народа другим.

Вместе с тем, нельзя не отметить в этой связи все еще недостаточную изученность истории русскоязычного книгоиздания в странах Центральной Азии [2]. Избранная тема тесно связана и с проблемой изучения всемирной и отечественной истории книги [3]. Ее актуальность подтверждается, в частности, исследованиями, проводимыми ГПНТБ СО РАН [4], к которым имеет непосредственное отношение и автор данной статьи [5].

«Историческое исследование книги, – подчеркивал М.Н. Куфаев, – есть изучение книги в истории, в ряду преемственных явлений ее в пространстве и во времени, <...> вместе и в связи с другими явлениями, ею обусловленными и ее обусловливающими» [6].

Апеллируя к авторитетному мнению известного русского книговеда, отметим, что такими историческими явлениями, определяющими хронологические рамки исследования, следует считать экономические, социально-политические, культурные и иные события конца XX – начала XXI в., под влиянием которых формировались предпосылки к существенным изменениям в развитии русскоязычной книги в Центрально-Азиатском регионе. Указанные хронологические рамки выделяют существенный и завершённый период в истории русскоязычной книги, но и не обособляют и не исключают анализа исследуемых проблем как в ретроспекции, так и в исторической перспективе.

Русскоязычная книга, будучи результатом процессов духовного и творческого общения людей, подразумевает взаимное обогащение новыми идеями в контексте культурного обмена и выполняет, таким образом, важную коммуникативную функцию.

Создание концептуальных основ истории русскоязычной книги, как новой области книговедческого знания закономерно требует опоры на единую книговедческую методологию, в основу которой положен системный подход, предполагающий рассмотрение книги, как объекта познания, в качестве системы – определенным образом структурированной целостности [7].

В результате исследований, проведенных автором, следует констатировать, что русскоязычная книга есть объективное явление социальной действительности, сущность которого проявляется в отражении средствами книжного дела жизненно важной сферы человеческой деятельности, связанной процессами становления новой государственности, и влиянии на межэтническое взаимодействие в интересах этой деятельности.

Издание русскоязычной книги в Центральной Азии стало частью мирового историко-литературного процесса. Злободневность темы в области историко-книжных исследований заключается еще и в том, что издание русскоязычных книг за рубежом и распространение русского языка в мире отвечает национальным и государственным интересам Российской Федерации.

Говоря о русскоязычной книге и ее актуальности в современных условиях, нельзя не упомянуть о «евразийстве». Основные идеи возможной интеграции стран Центральной Азии и Россией в свое время были сформулированы в официальных заявлениях президента Казахстана [8]. По глубокому убеждению автора идея «евразийства» является идейной основой взаимодействия культур РФ с Центрально-Азиатским регионом, а издание русскоязычных книг – одним из главных инструментов реализации самой идеи.

Таким образом, «русскоязычная книга» – исторически сложившееся понятие, формирование которого представляет определенный исторический процесс, неразрывно связанный с межэтническим взаимодействием в ходе становления новой государственности, с одной стороны, и развитием книжного дела, с другой.

Ссылки:

1. Бузубаев Т. О Декларации о поддержке книги: руководителю Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям М.В. Сеславинскому. Минск, 2009. № 6/1375.
2. Пайчадзе С.А. Русская книга в странах Азиатско-Тихоокеанского региона. Новосибирск, 1995. С. 204; Елепов Б.С., Пайчадзе С.А. Геополитический характер распространения русской книги: к постановке вопроса. Новосибирск, 2001. С. 72.
3. Владимиров Л.И. Всеобщая история книги. М., 1988. С. 5–6.
4. Виноградов А.В. Учебная книга на русском языке в Центрально-азиатских странах Содружества независимых государств: проблемы социокультурного взаимодействия и формирования единого образовательного пространства (1991–2005). Новосибирск, 2009.
5. Исмаилов А.М. Русскоязычное книгоиздание в межэтническом взаимодействии государств Центральной Азии: моногр. Новосибирск, 2012.
6. Куфаев М.Н. История русской книги в XIX веке. М., 1957. С. 11.
7. Гречихин А.А. Принцип системности и его роль в развитии книговедения // Книга и книжное дело на рубеже тысячелетий: тез. док. 9-й Междунар. науч. конф. по проблемам книговедения. М., 2000. С. 16.
8. Идею «евразийства» президент Казахстана Н.А. Назарбаев выдвигал в ходе официального визита в Российскую Федерацию, на встрече с профессорско-преподавательским составом и студентами МГУ им. М.В. Ломоносова 29 марта 1994 г. URL: <http://www.myshared.ru/slide/482891/> (дата обращения: 10.01.2013).

References:

1. Buzubayev, T 2009, *About the Declaration on the support of the book: the head of the Federal Agency for Press and Mass Communications Mikhail Seslavinskaya*, Minsk, no. 6/1375.
2. Paitchadze, SA 1995, *Russian book in the Asia-Pacific region*, Novosibirsk, p. 204; Elepov, BS & Paitchadze, SA 2001, *Geopolitical spread of Russian books: to the question*, Novosibirsk, p. 72.
3. Vladimirov, LI 1988, *General history books*, Moscow, pp. 5-6.
4. Vinogradov, AV 2009, *Educational book in Russian in the Central Asian countries of the Commonwealth of Independent States: Problems sociocultural interaction and the formation of a unified educational space (1991-2005)*, Novosibirsk.
5. Ismailov, AM 2012, *Russian-language publishing in interethnic cooperation of Central Asian states: monograph*, Novosibirsk.
6. Kufayev, MN 1957, *History of Russian books in the XIX century*, Moscow, p. 11.
7. Grechikhin, AA 2000, 'Systems principle and its role in the development of Book Science', *Book and Book Publishing Millennium: mes. Doc. 9th Intern. scientific. conf. on Book Science*, Moscow, p. 16.
8. *The idea of "Eurasianism" President of Kazakhstan NA Nazarbayev put forward during the official visit to the Russian Federation, at a meeting with the faculty and students of the Moscow State University. MV Lomonosov March 29, 1994*, retrieved 10 January 2013, <<http://www.myshared.ru/slide/482891/>>.